

---

# DARIUS SUŽIEDĖLIS

+1 727 687 8102

dsuzi@me.com

533 7<sup>th</sup> Avenue North  
St. Petersburg, FL 33701  
USA

## Linguist & Interpreter since 2010

### Education

Johns Hopkins University SAIS, Washington, DC | 1995-1997  
Master's Degree in Strategic Studies and International Relations

Catholic University of America – Washington, DC | 1985-1989  
Bachelor's Degree in Political Science and International Relations

Vilnius University, Vilnius, Lithuania | 1988  
Lithuanian language and Russian language studies

Priv. Litauisches Gimnasium, Hüttenfeld, Germany | 1983-1985

### Translated Works

**The Emergence of Non-Christian Communities in Lithuania: Karaites in Eastern Europe in 1792-1945** [working title]  
by Dovilė Troskovaitė, Vilnius University  
Scheduled for publication in 2024

**The Paneriai Memorial, a Guide**  
Vilna Gaon Museum of Jewish History, 2023

**Jehudit: How Beautiful the World Could Be** (selected passages)  
by Aneta Anra  
Odilė publishers & Lithuanian Culture Institute, 2022

**The Jews of Kaunas**  
VšĮ Kaunas 2022, European Capital of Culture

**Lithuanian Ecclesiastical Architecture in Rome and Washington, DC** [working title]  
Edited by Giedrė Jankevičiūtė  
Scheduled for publication in mid-2024

**A History of Stefan Batory University** [working title]  
by Prof. Alfredas Bumblauskas, Vilnius University Faculty of History  
Scheduled for publication in mid-2024

**The Unknown War: Anti-Soviet Armed Resistance in Lithuania and Its Legacies**  
Edited by Arūnas Streikus  
Routledge, 2022

**Creating Altnality: The Sovietization of Lithuanian Photography**  
by Dr. Margarita Matulytė  
Lithuanian Culture Research Institute, 2021

**Architecture of Optimism: Kaunas 1919-1940**  
Marija Drėmaitė, editor  
Leidyka Lapas, 2018

**How the Future King of England Ate Peacock in Vilnius**  
Rimvydas Laužikas and Antanas Astrauskas  
Lithuanian Culture Institute, 2018

**Restless Riders**  
Romualdas Požerskis, Lithuanian Photographers' Association, Kaunas, 2017

**Baltic Modernism: Architecture and Housing in Soviet Lithuania**  
Marija Drėmaitė, DOM Publishers, Berlin 2017

**Gitenis Umbrasas**, art album  
Leidykla Pipinas, Vilnius 2015

**Žydiškų daiktų kambarys (A Room for Jewish Things)**  
Audronė Urbonaitė, excerpts in English  
Lithuanian Cultural Institute  
Stipend and residency in Vilnius, Lithuania, 2015

**Vilnius Sculpture Walks**  
Jolanta Marčišauskytė-Jurašienė, Modern Art Center, Vilnius, 2014

**Lithuanian Painting: 1960-2013**  
Modern Art Center/MO Museum, Vilnius, 2014

**The Green Notebook: Algimantas Julijonas Stankevičius-Stankus**  
Modern Art Center/MO Museum, Vilnius, 2013

**Lietuvos kultūros istorijos gidai ir aprašymai lankytojams**  
An Online Guide to the Cultural History of Lithuania  
Modern Art Center/MO Museum, Vilnius, 2012-2014

## Translation & Interpreting Clients

### Translation and interpreting for:

Parliament (Seimas) of Lithuania  
MO Museum (formerly the Modern Art Center), Vilnius  
Lost Shtetl Museum, Šeduva  
Vilna Gaon Museum of Jewish History, Vilnius  
National Museum of Lithuania  
Vilnius University  
Lithuanian Institute of History  
Institute of Lithuanian Literature and Folklore  
Lithuanian Culture Institute  
Lithuanian Culture Research Institute  
Museum of Modern Art (MOMA), New York

### Conference and summit level interpretation:

The White House  
President of the Republic of Lithuania  
U.S. Department of State  
U.S. Department of Justice  
U.S. Senate and House of Representatives  
Smithsonian Folk Life Festival, Washington, DC  
Google LLC, Menlo Park, CA

## Other Professional Experience

Attendee, International Literary Translation &  
Creative Writing Summer School | 2017  
British Centre for Literary Translation, Norwich, United Kingdom

Actor (AEA, AFTRA, SAG) | 2003-2010  
Washington, DC | New York, NY

Policy Analyst & Project Manager | 1999-2006  
Sojitz Corporation, Washington, DC

Delegate, United Nations General Assembly | 1991-1995  
Permanent Mission of Lithuania to the United Nations, New York

Advisor to the President | 1990-1991  
Supreme Council (Parliament) of Lithuania, Vilnius